

**B**

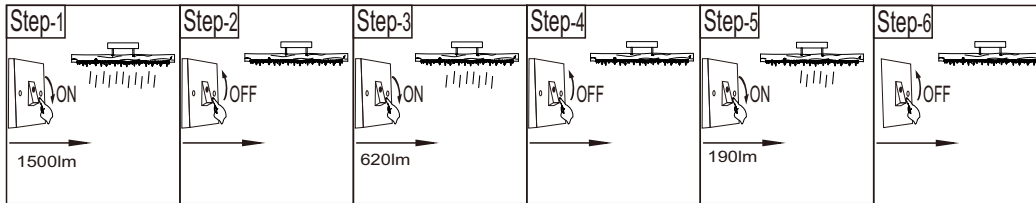
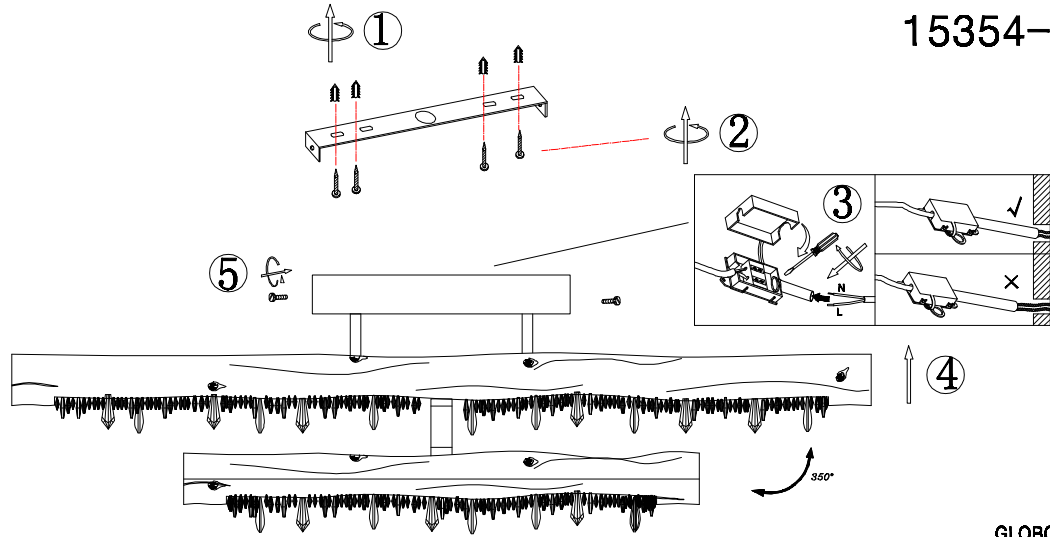


15354-30D

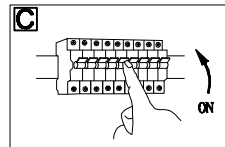
memory function

many steps

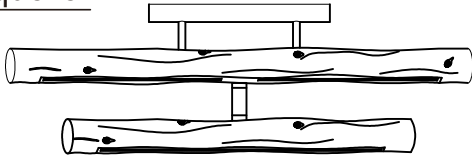
3 light steps



GLOBO Handels GmbH  
Gewerbstrasse 3  
A-9184 Sankt Peter  
Austria



## Lichtquelle:



### DEU:

#### Lichtquelle:

Die Lichtquelle ist nicht tauschbar, weil sie konstruktionsbedingt fest mit dem umgebenden Produkt verbunden ist.  
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <E>.

Austausch des Betriebsgeräts durch einen Professionisten.

Leuchtmittel nicht austauschbar.

### GBR:

#### Light source:

The light source is not interchangeable because it is determined by the surrounding product design.  
This product contains a light source of energy efficiency class <E>.

Replaceable control gear by a professional.

Non replaceable light source.

### BG:

#### Източник на светлина:

Източникът на светлина не може да се подменя, тъй като поради конструкцията си е трайно фиксиран към заобикалящия го продукт.  
Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност <E>.

Смяна на управляващото устройство от професионалист.

Източникът на светлина не може да се подменя.

### BIH:

#### Izvor svjetla :

Izvor svjetla nije zamjenjiv , jer je konstrukcijski pričvršćen na proizvod.  
Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti <E>.

Izmjenu pogonskog uređaja smije izvršiti i samo profesionalna osoba

LED žarulje nije moguće zamjeniti

### CZ:

#### Zdroj světla:

Světelný zdroj není možné vyměnit, protože je díky své konstrukci pevně spojený s produktem.  
Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti <E>.

Výměna předřadníku jen odborníkem.

Světelný zdroj není vyměnitelný.

### DK:

#### Lyskilde:

Lyskilden kan ikke udskiftes, fordi den er fast forbundet med det omgivende produkt.  
Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse < E >.

Enheden skal skiftes af en fagperson.

Lyskilden kan ikke udskiftes.

### ET:

#### Valgusallikas:

Valgusallikas ei ole välja vahetatav, sest ta on tootega ehituslikult kindlalt seotud.  
Toode sisaldab energiatõhususe klassi <E> valgusallikat.

Juhtimiseseadise välja vahetamine professionaali poolt.

Lamp ei ole välja vahetatav.

### ES:

#### Fuente de luz:

La fuente de luz no es sustituible porque está fija en el producto desde la construcción.  
Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <E>.

Sustitución del aparato por un profesional.

Bombilla no reemplazable.

### FI:

#### Valonlähde:

Valonlähdettä ei voi vaihtaa uuteen, sillä se on rakenteellisesti yhdistetty ympäröivään tuotteeseen.  
Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on <E>.

Liitäntälaitteen vaihtaa ammattilainen.

Valonlähdettä ei voi vaihtaa.

## FR:

### Source lumineuse:

La source lumineuse n'est pas remplaçable car elle est, de par la construction du produit, liée de façon permanente à celui-ci.  
Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <E>.



Remplacement du dispositif de commande par un professionnel.



Ampoule non remplaçable.

## GR:

### Φωτεινή πηγή:

Η φωτεινή πηγή δεν μπορεί να αντικατασταθεί, επειδή είναι για κατασκευαστικούς λόγους σταθερά συνδεδεμένη με το προϊόν που την περιβάλλει.  
Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης <E>.



Αντικατάσταση της διάταξης λειτουργίας από έναν επαγγελματία



Ο λαμπτήρας δεν μπορεί να αντικατασταθεί.

## HR:

### Izvor svjetla :

Izvor svjetla nije zamjenjiv , jer je konstrukcijski pričvršćen na proizvod .  
Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti <E>.



Izmjenu pogonskog uređaja smije izvršiti i samo profesionalna osoba



LED žarulje nije moguće zamjeniti

## HU:

### Fényforrás:

A fényforrás nem cserélhető, mert felépítése miatt szilárdan csatlakozik a termékhez.  
Ez a termék egy <E> energiatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.



Az előtétet csak szakértők cserélhetik ki.



A fényforrás nem cserélhető

## IS:

### Ljósgrjafi:

Ljósgrjafinn er ekki útskiptanlegur vegna þess að hann er háður umliggjandi hönnun vörunnar.  
Varan inniheldur ljósgrjafa í orkuflökki <E>.



Útskiptanlegur stýribúnaður sem fagmaður á að framkvæma.



EKKI útskiptanlegur ljósgrjafi.

## IT:

### Sorgente luminosa:

La sorgente luminosa non è intercambiabile perché è saldamente collegata al prodotto per via del suo design.  
Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <E>.



Sostituzione dell'alimentatore da parte di un professionista.



Lampadine non intercambiabili.

## LT:

### Šviesos šaltinis:

Šis šviesos šaltinis yra nekeičiamas, nes jis prijungtas prie gaminio pagal jo konstrukciją.  
Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė <E>.



Valdymo įtaisą keičia profesionalas.



Šviesos šaltinis yra nekeičiamas.

## LV:

### Gaismas avots:

Gaismas avotu nevar nomainīt, jo tas konstrukcijā ir cieši savienots ar izstrādājuma apkārtējo daļu.  
Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir <E>.



Vadības ierīci var nomainīt speciālists.



Apgaismes līdzekli nevar nomainīt.

## NL:

### Lichtbron:

De lichtbron kan niet worden vervangen, omdat deze vanwege de constructie vast met het product eromheen verbonden is.  
Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <E>.



Vervanging van het apparaat door een expert.



Verlichting kan niet worden vervangen.

## NO:

### Lyskilde:

Lyskilden kan ikke byttes fordi den sitter fast i produktet.  
Dette produktet inneholder en lyskilde i energiklasse <E>.



Bytte av driftsapparatet må gjøres av fagmann.



Lyskilden kan ikke byttes ut.

## PL:

### Źródło światła:

Źródła światła nie można wymienić, ponieważ jest zintegrowane z produktem ze względu na swoją konstrukcję.  
Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <E>.



Wymiana osprzętu sterującego wyłącznie przez specjalistę.



Źródła światła nie można wymienić.

## PT:

### Fonte de Luz:

A fonte de luz não é substituível porque devido às suas características construtivas está fixada de forma permanente ao produto circundante.  
Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética <E>.



VSubstituição do dispositivo de comando por parte de um profissional.



Lâmpada não substituível.

## RO:

### Sursa de lumina:

Sursa de lumina nu este inlocuibilă ea fiind parte constructivă a produsului.  
Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică <E>.



Schimbarea unitatii de control trebuie facuta doar de catre personal



Sursa de lumina nu poate fi schimbata

## RUS:

### Источник света:

Источник света не является взаимозаменяемым, поскольку это определяется конструкцией смежного продукта.  
Данный продукт содержит источник света класса энергоэффективности <E>.



Замена регулировочного механизма специалистом.



Незаменяемый источник света.

## SE:

### Ljuskälla:

Ljuskällan är inte utbytbar, eftersom den på grund av konstruktionen är fast integrerad i den omgivande produkten.  
Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass <E>.



Byte av driftdonet genom en fackman.



Ljuskällan är inte utbytbar.

## SI:

### Izvor svetlobe:

Vir svetlobe ni zamenljiv, ker je določen z zasnovo izdelka v okolici.  
Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti <E>.



Zamenljiv krmilnik s strani strokovne osebe.



Nezamenljiv vir svetlobe.

## SK:

### Zdroj svetla:

Svetelný zdroj nie je možné vymeniť, pretože je vďaka svojej konštrukcii pevne spojený s produktom.  
Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti <E>.



Výmena predradníka len odborníkom.



Svetelný zdroj nie je vymeniteľný.

## SRB:

### Izvor svetlosti:

Izvor svetlosti nije zamenljiv, jer je zbog svog dizajna čvrsto povezan sa proizvodom koji ga opkružuje.  
Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti <E>.



Zamena upravljačkog uređaja od strane profesionalca.



Izvor svetlosti se ne može zameniti.

## TR:

### Işık kaynağı:

Konstrüksiyon gereği çevreleyen ürün ile sabit bir şekilde bağlı olduğu için ışık kaynağı değiştirilemez.  
Bu ürün, <E> enerji sınıfından bir ışık kaynağına sahiptir.



İşletme cihazının bir profesyonel tarafından değiştirilmesi.



Aydınlatma malzemesi değiştirilemez.

## UK:

### Джерело світла:

Джерело світла не можна обміняти, оскільки воно міцно пов'язане з навколишнім виробом завдяки своїй конструкції.  
Цей виріб містить джерело світла класу енергоефективності <E>.



Заміна контрольної передачі професіоналом.



Цибулини не взаємозамінні.